

Polski

Roborock S8

Instrukcja obsługi robota odkurzającego

Przed użyciem produktu uważnie przeczytaj tę instrukcję z diagramami i przechowuj ją odpowiednio do późniejszego użycia.

Spis treści

- 47 Ograniczenia
- 48 Opis produktu
- 48 Instalacja
- 50 Łączenie się z aplikacją
- 50 Instrukcje
- 52 Rutynowa konserwacja
- 53 Podstawowe parametry
- 53 Typowe problemy

Ograniczenia

OSTRZEŻENIE

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza roborock CDZ12RR, CDZ20RR, AED06HRR lub AED07HRR dostarczanego z tym produktem.
- Nie należy używać tego produktu na podwyższonych powierzchniach bez barier, takich jak podłoga na strychu, odkryty taras czy górna powierzchnia mebli.
- Aby uniknąć zablokowania produktu i uszkodzenia wartościowych przedmiotów, przed rozpoczęciem odkurzania należy usunąć z podłogi lekkie rzeczy (takie jak plastikowe torby) i delikatne przedmioty (takie jak wazon).
- Nie należy umieszczać na produkcie żadnych obiektów (w tym dzieci i zwierząt domowych), niezależnie od tego, czy jest on używany czy nie.
- Nie należy używać produktu na palących się przedmiotach (np. niedopałkach papierosów).
- Nie należy używać produktu do odkurzania twardych lub ostrych przedmiotów (takich jak odpady dekoracyjne, szkło i gwoździe).
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu należy go wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- W przypadku przechowywania robota należy go całkowicie naładować i wyłączyć, a następnie umieścić go w chłodnym i suchym miejscu. Aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu akumulatora, należy go ładować co najmniej co trzy miesiące.

A Opis produktu

A1 Robot (widok z góry)



Zasilanie/odkurzanie

- Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć lub wyłączyć robota
- Naciśnij, aby rozpocząć sprzątanie

Kontrolka zasilania

- Biała: poziom naładowania $\geq 20\%$
- Czerwona: poziom naładowania $< 20\%$
- Pulsująca: ładowanie lub uruchamianie
- Migająca czerwona: błąd



Odkurzenie punktowe / blokada przed dziećmi

- Naciśnij, aby odkurzać punktowo
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć blokadę przed dziećmi



Stacja dokująca

- Naciśnij, aby powrócić do stacji dokującej

Uwaga: Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać robota podczas sprzątania lub dokowania

A1-1 – Zderzak pionowy

A1-2 – Czujnik LiDAR

A1-3 – Czujnik ściany

A1-4 – Czujnik omijania przeszkód Reactive 3D

A1-5 – Światło wypełniające na podczerwień

A2 Robot (widok z dołu)

A2-1 – Czujniki krawędzi

A2-2 – Czujnik dywanu

A2-3 – Kółko wielokierunkowe

A2-4 – Styki ładujące

A2-5 – Szczotka boczna

A2-6 – Szczotka główna

A2-7 – Pokrywa szczotki głównej

A2-8 – Kółka główne

A3 Robot (górną pokrywa otwarta)

A3-1 – Kontrolka WiFi

- Wyl.: WiFi wyłączone
- Miga powoli: oczekiwanie na połączenie
- Miga szybko: łączenie
- Świeci: połączono z WiFi

A3-2 – Przycisk resetowani

A3-3 – Zatrząsk pojemnika na wodę

A3-4 – Zbiornik na wodę

A3-5 – Moduł VibraRise

A3-6 – Wylot powietrza

A3-7 – Zderzak

A4 Pojemnik na śmieci

A4-1 – Pokrywa filtra

A4-2 – Zatrząsk pojemnika na śmieci

A4-3 – Zatrząsk pokrywy

A4-4 – Filtr zmywalny

A5 Stacja dokująca

A5-1 – Wskaźnik zasilania

A5-2 – Nadajnik lokalizacyjny stacji dokującej

A5-3 – Styki ładujące

A5-4 – Gniazdo zasilania

A5-5 – Szczotki elektrodowe

A6 Przewód zasilający

A7 Elektryczny zbiornik na wodę

A7-1 – Ogranicznik

A7-2 – Filtr wody

A7-3 – Zatrząsk zbiornika na wodę

A8 Nakładka mopująca VibraRise

A8-1 – Moduł wibracyjny

A8-2 – Szczelina do mocowania ściereczki do mopa

A8-3 – Zatrząski uchwytu mopa

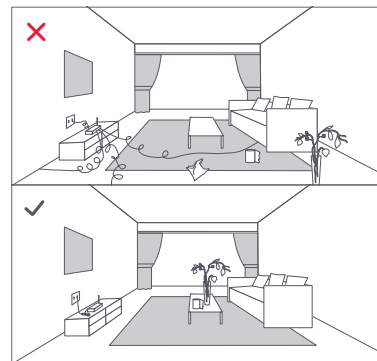
A9 Ściereczka do mopa VibraRise

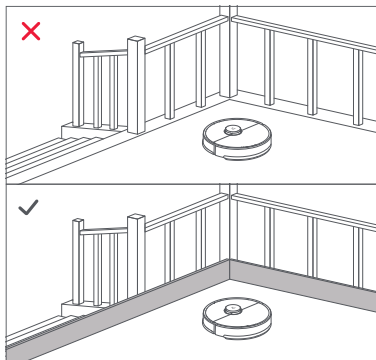
A9-1 – Ściereczki z rzepami

A10 Mata wodoodporna

B Instalacja

Ważne informacje





B1-1 Ponad 0,5 m (1,6 ft)

B1-2 Ponad 1,5 m (4,9 ft)

Uwagi:

- Pozostaw co najmniej 0,5 m (1,6 ft) wolnej przestrzeni z obu stron i ponad 1,5 m (4,9 ft) przed stacją dokującą.
- Jeśli przewód zasilający będzie zwisał pionowo do podłogi, może zostać złapany przez robota, co spowoduje odłączenie stacji dokującej.
- Kontrolka stacji dokującej jest włączona, gdy stacja dokująca jest pod napięciem, a wyłączona, gdy robot jest ładowany.
- Nie należy umieszczać stacji dokującej w miejscach, które są bezpośrednio wystawione na działanie promieni słonecznych, ani blokować nadajnika lokalizacyjnego. W przeciwnym razie robot może nie być w stanie automatycznie powrócić do stacji dokującej.

B2 Mocowanie stacji dokującej za pomocą taśmy samoprzylepnej

Przetrzyj suchą szmatką podłogę w miejscu, w którym zostanie umieszczona stacja dokująca, a następnie zamocuj stację za pomocą dwustronnej taśmy samoprzylepnej.

Uwaga: W razie potrzeby usuwaj dwustronną taśmę samoprzylepną powoli, tak aby unikać pozostawienia resztek kleju.

B3 Mocowanie maty wodoodpornej


Po ustawieniu bazy ładującej należy wyczyścić suchą szmatką miejsce, w którym ma się znaleźć mata wilgocioodporna. Oderwij zewnętrzną warstwę dwustronnej taśmy klejącej na spodzie maty i przyklej matę do podłogi w sposób przedstawiony na ilustracji.

Uwagi:

- Na podłogach drewnianych należy zawsze kłaść matę wodoodporną.

- Dwustronną taśmę klejącą należy odrywać powoli i ostrożnie, aby zostawić pozostałości kleju.
- Matę wodoodporną najlepiej umieszczać na gładkich powierzchniach.

Włączanie i ładowanie robota

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć robota. Po zaświeceniu się kontrolki zasilania umieść robota w stacji dokującej w celu naładowania. Kontrolka zasilania stacji dokującej musi zgasać i stacja musi wyemitować komunikat głosowy „Ładowanie”. Aby zachować wysokie parametry pracy akumulatora litowo-jonowego, należy utrzymywać robota w stanie naładowania.

Uwaga: Robot może się nie włączyć, gdy poziom naładowania akumulatora jest niski. W takim przypadku należy umieścić robota bezpośrednio w stacji dokującej w celu naładowania.

B4 Mopowanie

Uwaga: Aby zapobiec nadmiernemu gromadzeniu się brudu podczas pierwszego użycia, podłogi powinny być odkurzone co najmniej trzy razy przed pierwszym cyklem mopowania.

B4-1 – Wycjmowanie zbiornika na wodę

Naciśnij zatrzask zbiornika na wodę i wysuń zbiornik.

B4-2 – Napełnianie zbiornika wodą

Wymij korek zbiornika na wodę, napełnij zbiornik, a następnie szczelnie go zamknij.

Uwagi:

- Aby zapobiec korozji lub uszkodzeniu, do zbiornika na wodę należy wlewać wyłącznie środek do czyszczenia podłóg marki Roborock.
- Nie używaj gorącej wody, ponieważ może to spowodować deformację zbiornika.

B4-3 – Montaż zbiornika na wodę

Wsuwaj zbiornik na wodę do robota do momentu, aż usłyszysz kliknięcie.

1. Usuń z podłogi przewody i luźne przedmioty oraz przeniesij wszelkie niestabilne, delikatne, cenne lub niebezpieczne rzeczy, aby zapobiec obrażeniu ciała lub uszkodzeniu mienia w wyniku wciągnięcia, uderzenia lub przewrócenia przez robota.

2. W przypadku korzystania z tego robota na uniesionym obszarze należy zawsze używać bezpiecznej bariery fizycznej, aby zapobiec przypadkowym upadkom, które mogłyby skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Uwaga: Przy pierwszym użyciu robota należy podać za nim na całej jego trasie odkurzania i zwracać uwagę na potencjalne problemy. Robot będzie w stanie samodzielnie odkurzać w przyszłych użyciach.

B1 Ustawienie stacji dokującej

Ustaw stację dokującą na równej powierzchni, tak by przylegała do ściany. Podłącz przewód zasilający do stacji dokującej i usuń przewody z podłogi. Aby zapewnić lepszą obsługę aplikacji mobilnej, umieść stację dokującą w miejscu o dobrym zasięgu WiFi.

B4-4 – Zakładanie ściereczki do mopa VibraRise

Zwłóż ściereczkę do mopa, a następnie wyzymaj ją do momentu, aż przestanie z niej kapać woda. Wsuń ją w szczelinę do mocowania ściereczki i mocno dociśnij.

B4-5 – Montaż nakładki mopującej

Wsuń uchwyt pod zbiornik na wodę. Kliknięcie oznacza, że uchwyt został zablokowany na miejscu.

B4-6 – Demontaż nakładki mopującej

Po zakończonym cyklu odkurzania, gdy robot powróci już do stacji dokującej, naciśnij zatrzaski po obu jego stronach i wysuń nakładkę mopującą.

Uwagi:

- Po każdym użyciu wypłucz ściereczkę do mopa VibraRise i regularnie opróżniaj zbiornik z niewykorzystanej wody.
- Zdejmuj nakładkę mopującą, kiedy robot nie pracuje.
- Zbiornik na wodę można zostawić w robocie.

B4-7 – ⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko urazów. Nie wkładaj palców pomiędzy nakładkę mopującą VibraRise a zbiornik na wodę.

Łączenie się z aplikacją

Ten robot obsługuje aplikację Roborock i Xiaomi Home. Wybierz tę, która najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.

1 Pobieranie aplikacji



Opcja 1: Wyszukaj zwrot „Roborock” w App Store lub Google Play albo zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację.



Opcja 2: Wyszukaj zwrot „Xiaomi Home” w App Store lub Google Play albo zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację.



2 Resetowanie WiFi

1. Otwórz górną pokrywę i znajdź kontrolkę WiFi.
2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski  i , aż usłyszysz ostrzeżenie głosowe „Resetting WiFi” (Resetowanie WiFi). Reset jest zakończony, gdy kontrolka WiFi zacznie powoli migać. Robot będzie wtedy czekać na połączenie.

Uwaga: Jeśli nie możesz połączyć się z robotem z powodu konfiguracji routera, zapomnianego hasła lub z jakiegokolwiek innego powodu, zresetuj WiFi i dodaj swojego robota jako nowe urządzenie.

3 Dodawanie urządzenia



Otwórz aplikację Roborock, wybierz „Zeskanuj, aby połączyć” lub otwórz aplikację Xiaomi Home, wybierz „+” w prawym górnym rogu i dodaj urządzenie zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Uwagi:

- Rzeczywisty proces może się różnić z powodu bieżących aktualizacji aplikacji. Postępuj zgodnie z instrukcjami podawanymi w aplikacji.
- Obsługiwana jest tylko sieć WiFi 2,4 GHz.
- Jeśli robot czeka dłużej niż 30 minut na połączenie, WiFi zostanie automatycznie wyłączone. W przypadku konieczności ponownego połączenia należy zresetować WiFi przed kontynuowaniem.


Instrukcje

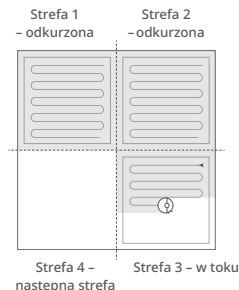
Włączanie/wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć robota. Włączy się kontrolka zasilania, a robot przejdzie w tryb gotowości. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć robota i zakończyć cykl odkurzania.

Uwaga: Robot nie można wyłączyć podczas ładowania.

Rozpoczęcie odkurzania

Aby rozpocząć odkurzanie, naciśnij przycisk . Robot zaplanuje swoją trasę na podstawie skanu pomieszczenia. Dzieli on pomieszczenie na strefy, przemieszczając się najpierw po jej krawędziach, a następnie zygzakiem wewnątrz niej. W ten sposób robot czyści wszystkie strefy po kolei, efektywnie sprzątając dom.




Uwagi:

- Aby umożliwić robotowi automatyczne odkurzanie i powrót do stacji dokującej, uruchom robota ze stacji dokującej. Nie przemieszczaj stacji dokującej podczas odkurzania/mopowania.
- Odkurzanie nie może zostać rozpoczęte, jeśli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. Przed rozpoczęciem sprzątkowania należy naładować robota.

- Jeśli sprzątanie zostanie zakończone w ciągu 10 minut, obszar zostanie wysprzątany dwukrotnie.
- Jeśli podczas sprzątania akumulator rozładuje się, robot automatycznie powróci do stacji dokującej. Po naładowaniu robot będzie kontynuował mopowanie od miejsca, w którym przerwał pracę.
- Po zamocowaniu nakładki mopującej robot będzie ją chował podczas czyszczenia dywanu. Aby uniknąć wjeżdżania robota na dywan, możesz również oznaczyć go w aplikacji jako strefę zakazaną.
- Przed rozpoczęciem każdego cyklu odkurzania/mopowania upewnij się, że nakładka mopująca VibraRise została poprawnie założona.



Odkurzanie punktowe

Naciśnij przycisk , aby rozpocząć odkurzanie punktowe.

Zakres odkurzania: Robot odkurza kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 m (4,9 ft) × 1,5 m (4,9 ft).


Uwaga: Po odkurzaniu punktowym robot automatycznie powróci do punktu początkowego i przejdzie w tryb gotowości.

Wstrzymanie

Kiedy robot pracuje, naciśnij dowolny przycisk, aby wstrzymać pracę. Naciśnij przycisk , aby wznowić odkurzanie, lub przycisk , aby odesłać go z powrotem do stacji dokującej.

Uwaga: Umieszczenie wstrzymanego robota w stacji dokującej zakończy bieżące sprzątanie.

Napełnianie zbiornika wody lub czyszczenie ściereczki do mopa VibraRise

Aby dodać wodę lub wyczyścić ściereczkę do mopa VibraRise, naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać robota i wyjąć moduł mopujący. Po dodaniu wody lub wyczyszczeniu ściereczki mopa VibraRise należy ponownie zainstalować moduł mopujący i nacisnąć przycisk , aby kontynuować.

Uśpienie

Jeśli praca robota zostanie wstrzymana na ponad 10 minut, przejdzie w tryb uśpienia, a jego kontrolka zasilania będzie migać co kilka sekund. Naciśnij dowolny przycisk, aby wybudzić robota.


Uwagi:

- Robot przejdzie w stan uśpienia podczas ładowania.
- Robot wyłączy się automatycznie, jeśli zostanie pozostawiony w trybie uśpienia na dłużej niż 12 godzin.


Tryb DND

Domyślny czas uruchomienia trybu Nie przeszkadzać (ang. Do Not Disturb, DND) to okres pomiędzy godziną 22.00 a 8.00. Aby zablokować lub zmodyfikować funkcję trybu DND, użyj aplikacji. Kiedy tryb DND jest aktywny, robot nie będzie automatycznie wznawiał czyszczenia, wskaźnik zasilania będzie przyciemniony, a głośność komunikatów głosowych będzie niższa.

Blokada przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć/wyłączyć blokadę przed dziećmi. Opcję tę można także zmienić za pomocą aplikacji. Po jej uruchomieniu robot nie będzie reagował na naciśnięcie żadnych przycisków, gdy nie pracuje. Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać robota podczas sprzątania lub dokowania.

Ładowanie

Po odkurzeniu robot automatycznie powróci do stacji dokującej w celu naładowania. W trybie wstrzymania naciśnij przycisk , aby wysłać robota z powrotem do stacji dokującej. Podczas ładowania robota kontrolka zasilania będzie migać.

Uwaga: Jeśli robot nie będzie mógł znaleźć stacji dokującej, automatycznie powróci on do ostatniego miejsca początkowego. Umieść robota w stacji dokującej ręcznie, aby go naładować.

Błąd

Jeśli wystąpi błąd, kontrolka zasilania będzie migać na czerwono i rozlegnie się alarm głosowy.

Uwagi:


- Robot automatycznie wejdzie w tryb uśpienia, jeśli pozostanie w stanie błędnie przez ponad 10 minut.
- Umieszczenie nieprawidłowo działającego robota w stacji dokującej zakończy bieżące sprzątanie.

Reset systemu

Jeśli robot nie reaguje na naciśnięcie przycisku lub nie można go wyłączyć, zresetuj system. Naciśnij przycisk resetu, aby automatycznie zresetować robota.

Uwaga: Po zresetowaniu systemu zaplanowane cykle odkurzania, ustawienia WiFi itp. zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeśli robot nie działa poprawnie po zresetowaniu systemu, należy go włączyć. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , a jednocześnie naciskaj przycisk Reset, aż usłyszysz komunikat głosowy „Restoring the initial version” (Przywracanie wersji początkowej). Następnie robot zostanie przywrócony do ustawień fabrycznych.

C Rutynowa konserwacja

C1 Szczotki główne

* Czyść co 2 tygodnie i wymieniaj co 6-12 miesięcy.

C1-1 – Szczotka główna

C1-2 – Pokrywa szczotki głównej

C1-3 – Zatrask

C1-4 – Łożysko szczotki głównej

C1-5 – Nakrywka szczotki głównej

C1-6 – Odwróć robota i naciśnij zatraski, aby zdjąć pokrywę szczotki głównej.

C1-7 – Wyjmij główne szczotki, a następnie wyciągnij łożysko szczotki głównej.

C1-8 – Wyciągnij nasadki szczotki głównej.

C1-9 – Po usunięciu zaplątanych włosów lub brudu na obu końcach szczotki głównej zainstaluj ją ponownie; naciśnij pokrywę szczotki głównej, aby zablokować ją na miejscu.

Uwagi:

- Szczotkę główną należy przetrzeć mokrą szmatką i pozostawić do wyschnięcia z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Do czyszczenia szczotki głównej nie należy używać żrących detergentów ani środków dezynfekujących.

C2 Szczotka boczna

* Czyść co miesiąc i wymieniaj co 3-6 miesięcy.

1. Odkręć śrubę szczotki bocznej.

2. Wyjmij i oczyść szczotkę boczną. Ponownie zainstaluj szczotkę i dokręć śrubę.

C3 Kółko wielokierunkowe

* Czyść wedle potrzeby.

C3-1 – Użyj narzędzia, np. małego śrubokręta, aby podważyć osie i wyjąć kółko.

Uwaga: Obejmij kółka wielokierunkowe nie można zdemontować.

C3-2 – Wypłucz kółko i os, aby usunąć wszelkie włosy i zabrudzenia. Wysusz i ponownie zamocuj kółko, mocno wciskając je na miejsce.

C4 Kółka główne

* Czyść co miesiąc.

Kółka główne czyść za pomocą miękkiej suchej szmatki.

C5 Pojemnik na śmieci

* Czyść wedle potrzeby.

C5-1 – Otwórz górną pokrywę robota i wyjmij pojemnik na śmieci.

C5-2 – Otwórz pokrywę i opróżnij pojemnik na śmieci.

C5-3 – Napełnij go czystą wodą i zamknij pokrywę. Delikatnie potrząśnij pojemnikiem na śmieci, a następnie wylej brudną wodę.

Uwaga: Aby zapobiec zatkaniu, należy używać wyłącznie czystej wody bez płynu do mycia.

C5-4 – Pozostaw pojemnik na śmieci oraz zmywalny filtr do wyschnięcia.

C6 Filtr zmywalny

* Czyść co 2 tygodnie i wymieniaj co 6-12 miesięcy.

C6-1 – Otwórz pokrywę filtra i wyjmij filtr.

C6-2 – Kilkakrotnie przepłucz i postukaj w filtr, aby usunąć jak najwięcej zanieczyszczeń.

Uwaga: Nie dotykaj powierzchni filtra rękami, szczotką ani twardymi przedmiotami, aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń.

C6-3 – Przed ponownym zainstalowaniem filtra odczekaj 24 godziny aż do całkowitego wyschnięcia.

Uwaga: Dokup dodatkowy filtr i w razie potrzeby stosuj go zamiennie.

C7 Zbiornik na wodę

* Czyść wedle potrzeby.

C7-1 – Otwórz zbiornik wody i napełnij go czystą wodą.

C7-2 – Zamknij zbiornik wody i potrząśnij nim delikatnie.

C7-3 – Pozostałą wodę wylej w sposób pokazany na rysunku.

C8 Ściereczka do mopa VibraRise

* Czyść po każdym użyciu i wymieniaj co 3-6 miesięcy.

C8-1 – Wyjmij ściereczkę mopa VibraRise z nakładki mopującej VibraRise. Oczyść ściereczkę mopa VibraRise i osusz ją na powietrzu.

Uwaga: Brudna ściereczka mopa VibraRise wpływa na skuteczność mopowania. Przed użyciem wypłucz ją.

C9 Czujniki robota

* Czyść co miesiąc.

Użyj miękkiej, suchej szmatki, aby wytrzeć i wyczyścić wszystkie czujniki, w tym:

C9-1 – Czujnik ściany

C9-2 – Czujnik omijania przeszkód Reactive 3D

C9-3 – Czujnik dywanu

C9-4 – Czujniki krawędzi

C10 Obszary styków ładujących

* Czyść co miesiąc.

Użyj miękkiej, suchej szmatki do wytarcia styków dokujących w stacji dokującej i robocie.

Akumulator

Robot jest wyposażony we wbudowany, wysokowydajny akumulator litowo-jonowy. Aby utrzymać wysoką wydajność akumulatora, podczas normalnego użytkowania należy utrzymywać robota w stanie naładowania.

Uwaga: Jeśli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć i doładowywać co najmniej co trzy miesiące, aby uniknąć uszkodzenia w wyniku nadmiernego rozładowania.

Podstawowe parametry

Robot

Model	S80ULT
Akumulator	14,4 V / 5200 mAh (typ.) Bateria litowo-jonowa
Zasilanie znamionowe	20 V DC, 1,2 A
Czas ładowania	<6 godz.

Uwaga: Numer seryjny znajduje się na naklejce na spodniej stronie robota.

Stacja dokująca

Model	CDZ12RR lub CDZ20RR
Moc znamionowa	28 W
Zasilanie znamionowe	100–240 V AC
Znamionowe parametry wyjściowe	20 V DC, 1,2 A
Częstotliwość znamionowa	50–60 Hz
Akumulator	14,4 V / 5200 mAh (typ.) Bateria litowo-jonowa

Typowe problemy

Zeskanuj poniższy kod QR, aby zobaczyć typowe problemy.

